Autor(en): **Stüssi, F.**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **IABSE publications = Mémoires AIPC = IVBH Abhandlungen**

Band (Jahr): **18 (1958)**

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Préface

Le 18e volume de «Mémoires» contient 13 contributions dont 3 en français, 1 en allemand et 9 en anglais.

Les auteurs des mémoires sont seuls responsables de leur contenu. Afin de faciliter la compréhension des textes, les titres et les résumés ont été rédigés en trois langues.

Le soussigné remercie les auteurs de leur précieuse collaboration.

Les membres de l'AIPC sont priés d'envoyer au Secrétariat général avant le 1er avril 1959 les manuscrits des contributions qu'ils désirent apporter au 19e volume (1959). Seuls les mémoires originaux se rapportant à des questions théoriques ou pratiques de la construction des ponts et des charpentes et représentant un enrichissement de la technique, pourront être retenus. Les travaux déjà publiés dans des revues scientifiques ne peuvent, en principe, pas être admis.

En plus, les membres sont priés de ne présenter que des manuscrits écrits très lisiblement; ne seront acceptés que des dessins clairement établis et des photographies impeccables. Le texte relatif aux dessins doit être indiqué au crayon, si possible sur une feuille séparée.

Les auteurs recevront à titre gracieux 100 tirages à part, brochés, de chacun de leurs rapports.

Zurich, en novembre 1958.

Le Président de l'AIPC:

Dr sc. techn. *F. Stüssi*

Professeur à l'Ecole Polytechnique Fédérale
à Zurich

Vorwort

Der 18. Band der «Abhandlungen» enthält 13 Arbeiten, wovon 1 in deutscher, 3 in französischer und 9 in englischer Sprache.

Für den Inhalt der einzelnen Abhandlungen tragen die Verfasser die alleinige Verantwortung. Zur Erleichterung des Verständnisses wurden die Titel und die Zusammenfassungen dreisprachig wiedergegeben.

Der Unterzeichnete spricht hiemit allen Autoren den besten Dank für ihre wertvolle Mitarbeit aus.

Die Mitglieder der IVBH sind gebeten, Manuskripte von Arbeiten zur Veröffentlichung im 19. Band (1959) bis zum 1. April 1959 einzusenden. Aufgenommen werden ausschließlich Originalabhandlungen aus der Theorie und Praxis des Brückenbaues und des Hochbaues, die eine Bereicherung der wissenschaftlichen Technik darstellen; bereits veröffentlichte Arbeiten werden grundsätzlich nicht aufgenommen. Außerdem sind die Mitglieder gebeten, nur deutlich lesbare Manuskripte vorzulegen; es können nur gute Photographien und Zeichnungen angenommen werden, wobei die Beschriftung der letztern in Bleistift angebracht sein muß, wenn möglich auf einem gesonderten Blatt.

Die Verfasser erhalten von ihren Arbeiten kostenlos 100 Sonderabdrucke in Umschlag.

Zürich, im November 1958.

Der Präsident der IVBH:

Dr. sc. techn. *F. Stüssi*

Professor an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich

Preface

The 18th volume of "Publications" contains 13 papers, of which 9 are in English, 3 in French and 1 in German.

The authors alone are responsible for the contents of the papers. In order to make the matter easier to understand, the titles and summaries are given in three languages.

The undersigned takes this opportunity to express his best thanks to all the authors for their valuable collaboration.

Members of the IABSE are requested to submit manuscripts of papers for publication in the 19th volume (1959) before April 1st, 1959. The only papers that can be accepted are those dealing with the theory and practice of bridge and structural engineering and serving to advance scientific technic; articles which have already appeared in any journals can on principle not be accepted. Furthermore, members are requested only to submit clearly legible manuscripts; only good photographs and drawings can be accepted, with the lettering of the latter put on in pencil, if possible on a separate sheet.

An author will receive gratis 100 copies, in paper covers, of a reprint of his article.

Zurich, in November 1958.

The President of IABSE:

Dr. sc. techn. *F. Stüssi*

Professor at the Swiss Federal Institute of Technology, Zurich